

õigusega on sellise maksuga — nagu kütuseaktsiis käesolevas kohtuasjas — maksustamisel vastuolus mõiste „kahene kasutamine” selline tõlgendus siseriiklikus õiguses, mis on kitsam kui eelnimetatud direktiivi tõlgendus?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 27. oktoobri 2003. aasta direktiiv 2003/96/EÜ, millega korraldatakse ümber energiatoodete ja elektrienergia maksustamise ühenduse raamistik (ELT L 283, lk 51; ELT eriväljaanne 09/01, lk 405).

<sup>(2)</sup> Wet belastingen op milieugrondslag (keskkonnamaksude seadus).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Curtea de Apel Bacău (Rumeenia) 21. septembril 2012 — Elena Luca versus Casa de Asigurări de Sănătate Bacău**

(Kohtuasi C-430/12)

(2012/C 399/16)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Curtea de Apel Bacău

**Põhikohtuasja pooled**

Apellatsioonkaebuse esitaja: Elena Luca

Vastustaja: Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas [ELTL] artikliga 56 (endine EÜ asutamislepingu artikkel 49) ja määruse nr 1408/71 <sup>(1)</sup> artikliga 22 on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, nagu määruse (ordinul) 592/2008 artikli 40 lõike 1 punkt b ja artiklid 45 ning 46, mille kohaselt on töötajal või füüsilisest isikust ettevõtjal või tema perekonnaliikmel õigus välismaal kantud ravikulude täielikule hüvitamisele ainult siis, kui ta on saanud selleks eelneva loa?
2. Kas ühenduse piires antud ravi kulude osaline katmine, mille ulatus arvutatakse välja selle liikmesriigi määrade alusel, kus isik on kindlustatud, käesolevas asjas määruse 122/2007 (praeguseks määrusega 729/2009 tühistatud) artikli 7<sup>1</sup> alusel, on [ELTL] artikli 56 (endine EÜ asutamislepingu artikkel 49) tähenduses piirang?
3. Kui vastus eelmisele küsimusele on jaatav, siis millises ulatuses tuleb hüvitada kindlustatud isiku kantud kulud, kui elukohaliikmesriigi õigusaktides ette nähtud hüvitiste ulatus erineb selle liikmesriigi õigusaktides ette nähtud hüvitiste ulatusest, kus ravi toimus?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 14. juuni 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1408/71, sotsiaal-kindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pereliikmete suhtes (EÜT L 149, lk 2; ELT eriväljaanne 05/01, lk 35).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumeenia) 24. septembril 2012 — Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili versus S.C Rafinăria Steaua Română S.A**

(Kohtuasi C-431/12)

(2012/C 399/17)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Înalta Curte de Casație și Justiție

**Põhikohtuasja pooled**

Kassatsioonkaebuse esitajad: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Vastustaja: S.C Rafinăria Steaua Română S.A

**Eelotsuse küsimus**

Kas maksuseadustiku artikli 124 tõlgendamine nii, et riik ei pea käibedeklaratsioonidega taotletavatelt summadel tasuma viivist ajavahemiku eest alates nende summade tasaarveldamisest kuni tasaarveldusotsuste kohtuotsusega tühistamise kuupäevani, on vastuolus nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi <sup>(1)</sup>, artikliga 183?

<sup>(1)</sup> ELT L 347, lk 1.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hoge Raad der Nederlanden (Madalmaad) 26. septembril 2012 — ACI Adam BV jt versus Stichting de Thuiskopie jt**

(Kohtuasi C-435/12)

(2012/C 399/18)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Hoge Raad der Nederlanden

**Põhikohtuasja pooled**

Kassatsioonkaebuse esitajad: ACI Adam BV, Alpha International BV, AVC Nederland BV, BAS Computers & Componenten BV, Despec BV, Dexxon Data Media and Storage BV, Fuji Magnetics Nederland, Imation Europe BV, Maxell Benelux BV, Philips Consumer Electronics BV, Sony Benelux BV, Verbatim GmbH